

**ДРУЖЕСТВЕН ДОГОВОР
НА ДРУЖЕСТВО С ОГРАНИЧЕНА
ОТГОВОРНОСТ
"ШПИНЕР БЪЛГАРИЯ" ООД**

Днес, 07.04.2026г., между

1. "Шпинер Веркзойгмашиненфабрик" ГМБХ, с фирмен регистрационен номер HRB- 40293, със седалище и адрес на управление на дружеството: Германия, гр. Зауерлах-82054, ул. "Рудолф Дизел Ринг" №24, представлявано от г-н Аксел Шпинер в качеството му на Управител- Продажби, дата на раждане на 26.08.1967г, с постоянен адрес: Германия, ул. „Биркенщрасе“ 16, D-82042 Oberhaching-Дайзенхофен, с личен паспорт № LF98F8YWZ, издаден на 06.04.2023г. от Германия,

и

2. "Авджъ СИ ЕН СИ Макине Пазарлама" Аноним Ширкети, с фирмен регистрационен No: 117104-5, със седалище и адрес на управление в Турция, Юрмание-Истанбул, Шерифали Мах., ул. "Бурхан" №47, п.к. 82054, представлявано от Г-н Али Авджъ, в качеството му на Генерален Директор, роден на 11.09.1965 в гр. Истанбул, с постоянен адрес в Турция, Меркез Мах., Реджеп Язъджъоглу Джад., МаяВера 3. Етап Ситеси Тип А2, 15. Вилла, Блок № 5, Ич Капъ № 1, Чекмекьой/ Истанбул, с личен паспорт № U21563782, издаден на 12.03.2019 от Република Турция.

I. ОБЩИ ПОЛОЖЕНИЯ

Чл.1 (1) Съдружниците учредяват дружество с ограничена отговорност с цел съвместно извършване на стопанска дейност.

(2) Дружеството с ограничена отговорност, наричано по долу "дружеството", се образува при условията на Търговския закон, разпоредбите на който ще се прилагат за уреждане на всички неуредени с този договор въпроси, свързани с образуването, дейността и управлението на дружеството.

Чл.2 Дружеството ще осъществява своята дейност под фирмата "ШПИНЕР БЪЛГАРИЯ " ООД, изписваща се на латиница "SPINNER BULGARIA" LTD.

Чл.3 Седалището на дружеството е в Индустриална зона „Капсида“, ул. "Бавария" №3, 4101 гр. Куклен, Пловдивска Област, България

**ARTICLES OF ASSOCIATION
OF LIMITED LIABILITY
COMPANY
"SPINNER BULGARIA" LTD**

Today, 07.04.2025, by and between

Spinner Werkzeugmaschinenfabrik GmbH, with company identification number HRB 40293, domiciliation and management address in Germany, Rudolf Diesel Ring street №24, 82054, Sauerlach/Germany, represented by Mr. Axel Spinner in his capacity of General Manager Sales, date of birth 26.08.1967 with registered permanent address: Germany, Birkenstr. 16 D-82042 Oberhaching-Deisenhofen, with passport № LF98F8YWZ issued on 06.04.2023 by the Federal Republic of Germany and

2. Avcı CNC Makine Pazarlama A.S., with company identification number No: 117104-5, domiciliation and management address in Turkey, Sherifali Mah. Burhan Street. No: 47, 82054, Umraniye – Istanbul, represented by Mr. Ali Avcı in his capacity of General Manager, date of birth 11.09.1965 with registered permanent address in Turkey, Merkez Mah. Recep Yazıcıoğlu Cad. Maya Vera 3. Etap A2 Villa 15 SK Çekmeköy İstanbul/Turkey, with passport № U21563782 issued on 12.03.2019 by the Republic of Turkey.

I. GENERAL REGULATIONS

Art. 1 1. The shareholders incorporate a limited liability company for the purpose of performing of mutual business activity.

2. The limited liability company, hereinafter referred to as 'the Company', is founded under the conditions of the The Commerce Act and its regulations that shall apply for settlement of all the matters, not settled in this contract, related to the company's foundation, activities and management.

Art. 2 The Company shall exist and carry out business activity under the corporate name "ШПИНЕР БЪЛГАРИЯ " ООД, written also in Latin letters as "SPINNER BULGARIA" LTD .

Art. 3 The legal seat of the Company shall be located in Kapsida Industrial Zone, 3 Bavaria Street, 4101 Kuklen, Plovdiv Region, Bulgaria

Чл.4 Дружеството не се ограничава със срок или някакво друго условие.

II. ПРЕДМЕТ НА ДЕЙНОСТ

Чл.5 Предметът на дейност на Дружество то е:

- Производство на ЦПУ Машини (машини с цифрово-програмно управление), предназначени за пазарите в България, както и за износ за Германия, всички държави от ЕС, Турция, Великобритания, Близкия Изток, Южна и Северна Америка.
- Откриване на клонове, складове, магазини, установяване на взаимоотношения с партньори, притежаващи такива обекти за целите на производството, маркетинг, продажби, сервиз, износ и внос в България или в чужбина.
- Организиране или участие в изложения, панаири, открити пространства в България или в чужбина за целите, които обслужват целите на Дружеството.
- Производство, търговия, внос, износ, представителство на всякакви други производители на машини, металоурежачни машини, фрези, стругове и всички видове материали, инструменти, режачни инструменти, ножове и всякакви други необходими съоръжения и оборудване. Ремонт, поддръжка, проверка, ремонт, автоматизация, доставка на резервни части, монтаж, сервиз и маркетинг.
- Изкупуване, опериране, отдаване под наем, пускане в експлоатация, транспортиране и унищожаване на необходимите превозни средства, машини, кранове и всички необходими консумативи и принадлежности за Дружеството.
- Производство, внос, износ и търговия със суровини, полуготови и готови продукти, свързани с предмета на дейност на Дружеството.
- Да наема, придобива на лизинг, да закупува, да продава, изгражда и ремонтира имоти, необходими за осъществяване на целта на Дружеството.
- Приемане, получаване, продажба, отдаване под наем или лизинг на търговски марки, патенти, ноу-хау и лицензионни договори, свързани с предмета на компанията, както и всякакви други дейности, които не са

Art. 4 The company shall not be limited by certain time period or by any other condition.

II. SCOPE OF ACTIVITY

Art. 5 The scope of activity of the Company shall include:

- Production of CNC Machines for The Bulgarian market and export to Germany, all countries from EU, Turkey, Great Britain, Middle East, South and North America.
- Opening of branches, stores, shops and partnering with existing such for the purpose of production, marketing, sales, after-sales service, export and import in Bulgaria or abroad.
- Organize or participate in exhibitions, fairs, open business spaces in Bulgaria or abroad for the purposes fulfilling the targets of the Company.
- To produce, trade, import, export, representation of producers of all types of machines, machine tools, milling machines, lathe machines and all materials, tools, cutting tools, knives and all other equipments and equipments thereof. Repair, maintenance, revision, repair, Install automation equipment, supply spare parts, installations, services and marketing.
- Purchasing, operating, renting, commissioning, transferring and destroying the necessary vehicles, machines, cranes and all necessary supplies and fixtures for the Company.
- To produce, import, export and trade raw materials, semi-finished and finished product related to the subject of activity of the Company.
- To rent, lease, buy, sell, build and repair the necessary properties to fulfill and achieve the targets of the Company.
- Accepting, receiving, selling, renting or leasing brand, patent, know-how and license contracts related to the company subject and other activities not prohibited by law.

забранени от закона.

Чл.5А Съдружниците се споразумяват, че производството на Дружеството е предназначено и може да се реализира само на пазарите в България, Германия, всички държави от ЕС, Турция, Великобритания, Близкия Изток, Южна и Северна Америка, като съдружникът "Шпинер Веркцойгмашиненфабрик" ГМБХ ще има право да реализира продажби във всички останали региони.

III. КЛОНОВЕ И УЧАСТИЯ В ДРУЖЕСТВА

Чл.6 При целесъобразност Дружеството открива свои клонове на територията на страната или представителства на територията на други страни, при спазване на съответното национално законодателство, като определя степента на юридическата и икономическата им самостоятелност и правомощията на техните ръководители.

IV. ИМУЩЕСТВО

Чл.7 (1) Имуществото на дружеството се състои от право на собственост, други вещни права, права върху обекти на интелектуалната собственост, пари, ценни книжа, дялово участие в други дружества и др.

(2) Капиталът на дружеството се определя в размер на 4 090 320 (четири милиона деветдесет хиляди триста и двадесет) евро, разделен на 4 000 (четири хиляди) равни дяла, всеки с номинална стойност 1022.58 (хиляда двадесет и две евро и петдесет и осем евроцента).

(3) Капиталът се разпределя между съдружниците както следва:

1. "Шпинер Веркцойгмашиненфабрик" ГМБХ притежава 2000 дяла от по 1022.58 евро всеки, общо на стойност 2 045 160 евро, равняващи се на 50% от дружествения капитал.

2. "Авджъ СИ ЕН СИ Макине Пазарлама" АД притежава 2000 дяла от по 1022.58 евро лева всеки, общо на стойността 2 045 160 евро, равняващи се на 50% от дружествения капитал.

(4) Прехвърлянето/преотстъпването на дялово участие между съдружниците, както и прехвърлянето на дялово участие на нов съдружник, става само с писменото съгласие на всички съдружници, в което се определя и размера на прехвърлянето, съответно придобивано дялово участие.

Art.5A The Shareholders agree that the production of Company is designated and sales can be done only for the markets in Bulgaria, Germany, all countries from EU, Turkey, Great Britain, Middle East, South and North America, whereas only the Shareholder **Spinner Werkzeugmaschinenfabrik GmbH** will have the rights to realize sales to all the other regions.

III. BRANCHES AND SHARES IN COMPANIES

Art. 6 If appropriate, the Company may open branches on the territory of Bulgaria or representative offices on the territory of other countries, under observation of the relevant national legislation, by determining the extent of their legal and economic independence and the powers of their managers.

IV. PROPERTY

Art. 7 1. The Company's property shall consist of ownership right, other real ownership rights, rights over intellectual property, money, securities, shares in other companies and others.

(2) The share capital of the Company is determined in the amount of EUR 4 090 320 (four million ninety thousand three hundred and twenty euro), divided into 4 000 (four thousand) equal shares, each with a nominal value of EUR 1022.58 (one thousand twenty-two euro and fifty-eight cents).

(3) The capital is allotted (divided) between the Shareholders as follows:

1. **Spinner Werkzeugmaschinenfabrik GmbH** owns 2000 shares, each with value of EUR 1022.58, all valued at EUR 2 045 160, equal of 50% of the company capital.

2. **Avcı CNC Makine Pazarlama A.Ş** owns 2000 shares, each with value of EUR 1022.58, all valued at EUR 2 045 160, equal of 50% of the company capital

4. The share transfer/assignment between the shareholders, as well as the transfer of shares to new shareholder/s can be done only after a written consent of all the shareholders in which written consent shall be determined also the exact amount of the transferred, respectively acquired equity shares.

V. СЪДРУЖНИЦИ – ПРАВА И ЗАДЪЛЖЕНИЯ

Чл.8 (1) При осъществяване на дейността на дружеството съдружниците запазват своята имуществена, стопанска и юридическа самостоятелност.

(2) Всеки съдружник има право:

- а) да се възползва от дейността на дружеството;
- б) да участва в управлението на дружеството в съответствие с установения от този договор или с решение на Общото събрание ред;
- в) да внася за обсъждане пред Общото събрание на съдружниците всякакви въпроси, свързани с дейността на дружеството и неговото развитие;
- г) да се информира за състоянието на дейността и отчетността на дружеството;
- д) да получава дивиденди от печалбата, съобразно дяловото си участие;
- е) на ликвидационен дял.

Чл.9 Всеки съдружник е длъжен:

- а) да внесе в определените срокове дяловата си вноска, определена в този договор или в съответствие с решение на Общото събрание;
- б) да съдейства за постигането на целите и задачите на дружеството;
- в) да взема участие в управлението и дейността на дружеството;
- г) да изпълнява решенията на Общото събрание на съдружниците;
- д) да пази репутацията, търговската тайна и интересите на дружеството и неговите клиенти, включително и в продължение на една година след напускането му.

Чл.10 Всеки съдружник отговаря за задълженията на дружеството до размера на своята дялова вноска. Съдружникът отговаря и за вреди и щети, причинени на дружеството от негови виновни действия или бездействия в нарушение на този договор.

VI. УПРАВЛЕНИЕ

Чл.11 Органи на управление на дружеството са Общото събрание и Управителя.

Чл.12 (1) Общото събрание се състои от всички

V. SHAREHOLDERS' RIGHTS AND OBLIGATIONS

Art. 8. 1. When executing the company's activities, the shareholders shall keep their property, business and legal independency.

2. Each shareholder shall have the right to:

- a) benefit from the company's activities;
- b) participate in the company's management activities in accordance with the order established by this article of association or by a resolution of the General meeting of the shareholders;
- c) submit for discussion to the General meeting of the shareholders all kind of matters, related to the company's activities and its development;
- d) to be informed about the status of the company's activities and reporting;
- e) receive dividends from the profit in accordance with his shares;
- f) receive liquidating dividend.

Art. 9 Each shareholder shall be obliged to:

- a) deposit in the terms as set herewith his share contribution, determined in this contract or in accordance with decision of the General meeting of the shareholders;
- b) support the achieving of the Company's goals and tasks;
- c) take part in the Company's management and activities;
- d) execute the decisions of the General meeting of the shareholders;
- e) protect the Company's reputation, trade secrets and interests, as well the interests of its clients, including within one year after leaving the company.

Art. 10 Each partner shall be liable for the Company's obligations to the extent of his share participation in the capital. The partner shall be liable also for damages caused to the company by his culpable actions or omissions in infringement of this contract.

VI. MANAGEMENT

Art. 11 Company's management bodies shall be the General meeting of the shareholders and the managing director.

Art. 12 1. The General meeting of the shareholders consists of all shareholders. It is the Company's superior

съдружници. То е върховен орган на дружеството и има право да приема решения по всички въпроси, които се отнасят до дейността на дружеството, като съдружниците могат да бъдат представлявани от лица, упълномощени по съответния ред.

(2) Всеки съдружник има право на глас съгласно притежаваните от него дялове.

(3) Общото събрание на съдружниците се свиква на редовно заседание поне веднъж годишно. Заседанията могат да се провеждат извън седалището на Дружеството.

(4) Общото събрание се свиква от Управителя с писмена покана с разписка най-късно един месец преди датата на заседанието. Поканата съдържа проект за дневен ред.

(5) Процедурата по алинея 4 може да не се спазва при свикването на извънредно заседание, ако се осигури присъствието или представянето на всички участници.

(6) Заседанията на Общото събрание са редовни, ако всички съдружници са редовно поканени и на него са представени толкова от тях, колкото са необходими за образуване на мнозинството по въпросите от дневния ред. Заседанието се води от един от участниците, избран с обикновено мнозинство от капитала.

(7) Когато Общото събрание е редовно свикано, но му липсва кворум се свиква ново заседание.

(8) По въпроси, нетърпящи отлагане, Общото събрание може да вземе решения неприсъствено, чрез протокол, подписан от всички съдружници или техни пълномощници.

(9) Общото събрание на съдружниците:

- а) изменя и допълва дружествения договор;
- б) приема и изключва съдружници, дава съгласие за прехвърляне на дружествен дял на нов съдружник;
- в) приема годишния отчет, баланса и разпределя печалбата;
- г) взема решения за увеличаване/ намаляване на капитала;
- д) избира и освобождава Управителя/ите на дружеството;
- е) взема решение за придобиване/ отчуждаване на недвижимо имущество на дружеството и вещни права върху него;
- ж) взема решения за сливане, разделяне, други реорганизации или прекратяване на дружеството, като в този случай назначава и освобождава ликвидаторите на дружеството;
- з) взема решения за откриване на клонове, складове, магазини, установяване на взаимоотношения с партньори, притежаващи

body and shall have the right to take resolutions on all kind of matters, related to the Company's activities, whereby the shareholders may be represented by entities authorized in the relevant legal manner.

(2) Each shareholder has the right to vote relevantly to his registered share participation in the capital.

(3) The General meeting of the shareholders shall be convened at a regular meeting at least once a year. Meetings may be held outside the Company's headquarters.

(4) The General Meeting of the shareholders shall be convened by the managing director via a written invitation with a signature on receipt dated at the latest one month prior the date of the session. The invitation should contain a draft agenda.

(5) The procedure under paragraph 4 may be disregarded at the convening of an extraordinary meeting if attended by all shareholders.

(6) The sessions of the General meeting of the shareholders shall be considered as valid if all the shareholders are officially invited and on the sessions is represented the Company capital required for the formation of the majority necessary for taking a resolution on the relevant points on the agenda. The General meeting of the shareholders is to be presided by a person, elected by a simple majority of the capital.

(7) When the General meeting of the shareholders is regularly convened but fails to meet the necessary quorum, a new meeting shall be convened.

(8) On urgent matters that cannot be delayed, the General meeting of the shareholders may take decisions in absentia, only by a protocol signed by all shareholders or their proxies.

(9) The General Meeting of the shareholders shall:

- a) amend and supplement the articles of association;
- b) accept and exclude shareholders, give consent for transfer of company's share to a new shareholder;
- c) approve the annual report, the balance sheet and distributes the profit;
- d) take resolutions for increase/decrease of the statutory capital;
- e) appoint and release the Company's managing director;
- f) take resolutions for acquisition/transfer of the company's real estate property and of other real rights over it;
- g) take resolutions for merger, demerger, other restructuring or liquidation of the company, whereby appoints and releases the company's liquidators;
- h) take resolutions for opening of branches, stores, shops and partnering with existing such, for participation and liquidation of participation on other companies.

такива обекти, за участия и прекратяване на участия в други дружества.

Чл.13 Общото събрание може да изключи съдружник след писмено предизвестие ако:

- а) не изпълнява решенията на Общото събрание;
- б) не изпълнява задълженията си и не оказва съдействие при осъществяване дейността на дружеството;
- в) действа против интересите на дружеството.

Чл.14 (1) Всеки съдружник участва в Общото събрание с толкова гласа, колкото е процента на притежаваните от него дялове в капитала.

(2) Всички Решенията на Общото събрание се вземат с единодушие от всички съдружници. При вземане на решение за изключване на съдружник, изключваният съдружник не гласува.

(3) Решенията на Общото събрание, съгласно чл. 137, ал. 4 ТЗ – за приемане и изключване на съдружници, прехвърляне на дружествен дял на нов член, намаляване и увеличаване на капитала, избиране на управител, както и придобиване и отчуждаване на недвижими имоти и вещни права върху тях, се вземат в писмена форма без нотариална заверка.

Чл.15 Дружеството ще има един управител, който ще управлява и представлява Дружеството пред трети лица. Управителят организира и ръководи оперативната и стопанска дейност на дружеството и:

- а) представлява дружеството пред физически и юридически лица;
- б) изпълнява функциите, възложени му от Общото събрание;
- в) решава въпросите по вътрешната организация на дружеството;
- г) назначава и освобождава сътрудниците и работниците в дружеството;
- д) подписва всички документи, издавани от дружеството.

VII. ПРЕКРАТЯВАНЕ НА УЧАСТИЕ И ЛИКВИДАЦИЯ

Чл.16 (1) Участието на съдружник се прекратява:

- а) при заличаването на съдружника като юридическо лице;
- б) при изключване от дружеството;
- в) при заличаване на дружеството;

Art. 13 The General meeting of the shareholders can exclude a shareholder after sending to the shareholder a written pre-notice, if the shareholder:

- a) doesn't implement the decisions of the General meeting of the shareholders;
- b) doesn't perform his obligations and doesn't support in the execution of the Company's activities;
- c) acts against the Company's interests;

Art. 14 1. Each shareholder takes part in the General meeting of the shareholders with a number of votes corresponding to the percentage of the capital shares owned by him.

2. All the decisions of the General meeting of the shareholders can only be taken by unanimous vote of all the shareholders. On decisions for expulsion of a shareholder, the shareholder to be excluded shall not vote.

(3) The decisions of the General meeting, according to Art. 137, para. 4 Trade Act - for the acceptance and expulsion of shareholders, the transfer shares to a new shareholder, the reduction and increase of the capital, the election of a manager, as well as the acquisition and transfer of immovable property and real estate rights thereon shall be taken in written form and without a notarial certification.

Art. 15 The Company shall have one managing director who shall manage and represent the Company to third parties. The Managing Director shall organize and manage the company's operational and economic activities and shall:

- a) represent the company to private and legal entities;
- b) perform the functions assigned to him by the General meeting of the shareholders;
- c) take decisions the matters on the Company's internal organization;
- d) appoint and release the company's staff members and workers;
- e) sign all documents issued by the company.

VII. TERMINATION OF SHARE PARTICIPATION AND LIQUIDATION

Art. 16 1. The equity share participation of a shareholder shall be terminated in case of:

- a) upon deletion of the shareholder as a legal entity
- b) expulsion from the Company;
- c) deletion of the registration of the Company
- d) declaring of the Company's insolvency;

г) при обявяване дружеството в несъстоятелност.

(2) Всеки съдружник може да прекрати участието си в дружеството с писмено предизвестие, направено най-малко един месец преди датата на прекратяването. Имуществените последици се уреждат въз основа на счетоводния баланс към края на месеца, през който е настъпило прекратяването.

Чл.17 (1) Дружеството се прекратява:

- а) по решение на Общото събрание на съдружниците;
- б) при обявяване в несъстоятелност;
- в) по решение на съда в предвидените от Търговския закон случаи.

(2) Ликвидацията на Дружеството се извършва в съответствие с ТЗ.

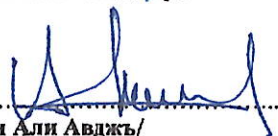
VIII. СПОРОВЕ

Чл.18 (1) Споровете възникнали между съдружниците се уреждат по взаимно съгласие.

(2) В случай, че такова не се постигне, както и всеки спор възникнал в последствие, по отношение на тълкуването на настоящите разпоредби или при и по повод неуредени в настоящия договор въпроси се отнася за решаване пред съответния български съд.

СЪДРУЖНИЦИ / SHAREHOLDERS

1. 
/ г-н Аксел Шпицер /

2. 
/ г-н Али Авджъ /

2. Each shareholder can terminate his equity share participation in the company by written pre-notice executed at least one month before the termination date. The material consequences shall be settled on the base of the balance sheet relevant until the end of the month in which the termination has taken place.

Art. 17 1. The Company shall be terminated:

- a) by a resolution of the General meeting of the shareholders;
- b) in case of declaring of the company's insolvency;
- c) by a court resolution in the cases envisaged by the Commerce Act.

2. The liquidation of the Company shall be done in accordance with the Commerce Act.

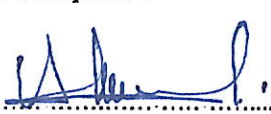
VIII. DISPUTES

Art. 18 1. The disputes arisen between the shareholders shall be settled via mutual consent.

2. In case that such consent cannot be reached, as well as each subsequently arisen dispute regarding the interpretation of these regulations or in case of and on the occasion of matters not settled in these Articles of association, all such disputes shall be referred for settlement before the relevant Bulgarian Court.

SHAREHOLDERS / СЪДРУЖНИЦИ

1. 
/ Mr. Axel Spinner /

2. 
/ Mr. Ali Avci /